

## ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТЬ СТРОИТЕЛЬСТВА ГОРОДА ВЕРХНЕЙ СТОЛИЦЫ БОХАЯ В АСПЕКТЕ ТРАНСФОРМАЦИИ АДМИНИСТРАТИВНОЙ СИСТЕМЫ<sup>1</sup>

Сун Юйбинь (宋玉彬)

На протяжении длительного времени сохраняются расхождения в мнениях международных научных кругов относительно последовательности строительства Дворцового (*гуаньчэн*), Царского (*хуанчэн*) и Внешнего (*гоучэн*) городов Верхней столицы Бохая. Данная работа берёт за исходную точку сохранившиеся в письменных источниках сведения об административной системе государства Бохай, сочетая их с новейшими археологическими открытиями, она даёт совершенно новое научное толкование последовательности строительства тройной системы города бохайской Верхней столицы и тем самым способствует научному прогрессу в изучении всего — от бохайских городов до культуры Бохая в целом.

**Ключевые слова:** Верхняя столица Бохая, административная система, тройная система города, последовательность строительства.

**Сун Юйбинь**, доктор исторических наук, профессор Хэйлунцзянского университета, директор Исследовательского института изучения Бохая Института истории, культуры и туризма Хэйлунцзянского университета, Харбин, КНР.

E-mail: songyubin65@sina.com

**Song Yubin**, Doctor of History, Professor of Heilongjiang University, Director of Research Institute of Bohai Studies, Institute of History, Culture and Tourism, Heilongjiang University, Harbin, PRC.

**Ивлиев Александр Львович** (перевод), кандидат исторических наук, ведущий научный сотрудник сектора раннесредневековой археологии Института истории, археологии и этнографии народов Дальнего Востока ДВО РАН, Владивосток, Россия.

E-mail: ivlieval2@gmail.com

**Ivliev Aleksandr L'vovich** (translation), PhD, Head Research Fellow at the Department of Early Mediaeval Archaeology of the Institute of History, Archaeology and Ethnology of the Peoples of the Far East, FEB RAS, Vladivostok, Russia.

<sup>1</sup> Оригинал статьи на китайском языке опубликован в журнале «Чжунго бяньцзян шици яньцзю» (Исследования истории и географии пограничных земель Китая), Т. 30, 2020, № 3. С. 134—144. 宋玉彬. 行政建制视角下的渤海上京城营建时序研究. 中国边疆史地研究. 2020年 第30卷 第3期.

В хронике «У юэ чуньцю» (吴越春秋, «Анналы царств У и Юэ»)² записано: «Гунь³ построил [внутренний] город чэн 城, чтобы защищать правителя, и создал [внешний] город го 郭, чтобы защищать народ. Это стало началом внутренних (чэн) и внешних (го) городов» (“鯀筑城以卫君, 造郭以守民, 此城郭之始也”). Этот отрывок свидетельствует о том, что существовала разница между функциями древних городов чэн и го. Этот факт в сочетании с эволюцией и перенесением столичного города Бохая сформировал выраженное в данной статье совершенно новое представление об устройстве города Верхней столицы Бохая⁴ и его функциях. Археологические открытия свидетельствуют о том, что в городе Верхней столицы Бохая использована тройная система из Дворцового, Царского и Внешнего городов. Из-за того что город Верхней столицы Бохая дважды был общегосударственной столицей, мнения учёных о последовательности строительства его тройной системы расходятся. Согласно одной точке зрения, тройной город получился в результате одноразового строительства (Джонг Сок Бэ 2014)⁵. Согласно другой — он строился в разное время: сначала был построен Дворцовый город, затем Царский и Внешний (Лю Сяодун, Вэй Цуньчэн 1990). Причина расхождений касается археологического определения датировок памятника, также она кроется в исторической трактовке учреждения столичного города. Из-за ограниченности материалов и кругозора проводившиеся до сих пор исследования исчерпывались научной систематизацией внешних признаков памятников, им недоставало глубокого изучения, основанного на административном устройстве, охватывающего функции внутреннего и внешнего городов. Это привело к тому, что указанные выше две точки зрения так и не смогли стать передовыми научными суждениями об углублённом изучении бохайских городищ, да и всей бохайской культуры. В связи с этим данная работа, взяв за отправную точку анализ социальных функций структуры столичного города Верхней столицы Бохая, распознав наложение его исторических функций от «построения города для охраны правителя» до «сооружения внешнего города для защиты народа», глубже прояснит становление и материальное проявление центральной власти государства Бохай. Таким образом, она будет способствовать научному прогрессу в исследовании бохайской культуры.

² Сочинение Чжао Е (赵晔) времён династии Восточная Хань (25—220 гг.). — Прим. пер.

³ 鯀 — мифический Гунь, отец Юя 禹, мифического китайского императора. — Прим. пер.

⁴ Верхняя столица, по-китайски — Шанцзин 上京. Далее в тексте из стилистических соображений будут использоваться на равных основаниях как «Верхняя столица», так и «Шанцзин». — Прим. пер.

⁵ Оригинал работы Джонг Сок Бэ (Чжун Сук-Бэ) на корейском языке опубликован в «Исследованиях Когурё и Пальхэ» (2013, вып. 45).

Согласно «Повествованию о Бохэе» в «Синь тан шу» (新唐书·渤海传)<sup>6</sup>, Верхняя столица Бохэя была столицей дважды. Первый раз — с «конца годов Тянь-бао» (天宝末, 755 г. — Прим. пер.) до «времени правления Чжэнь-юань» (贞元时, 785—804 гг. — Прим. пер.), этот период пребывания в качестве общегосударственной столицы составил около 30 лет. Второй период — от «становления ваном Хуа Юя» (华玁为王, 793 г. — Прим. пер.) вплоть до гибели Бохэя — длился 130 лет. Хотя эти два периода разделяет всего около 10 лет, учёные не смогли прийти к общему мнению, применялась ли в Шанцзине в период его первого пребывания в качестве общегосударственной столицы структура тройного города.

Китайские учёные, придерживающиеся версии о том, что город Верхней столицы Бохэя строился не одноразово, считают, что Сигучэн (西古城) — это остатки Сяньчжоу (显州), о котором в «Географическом трактате» «Синь тан шу» (新唐书·地理志) записано: «В годы Тянь-бао (742—755 гг. — Прим. пер.) это была столица вана» (天宝中王所都)<sup>7</sup>. Ставший общегосударственной столицей в конце годов Тянь-бао город Верхней столицы продолжил устройство столичного города Сяньчжоу, т.е. придерживался планировки городища Сигучэн, состоявшего из внутреннего и внешнего городов. Тогда в нём из сохранившегося сейчас тройного города был построен только Дворцовый город. После «повторного возвращения в Шанцзин» (复还上京) последующие правители Бохэя достроили Царский и Внешний города (Лю Сяодун, Вэй Цуньчэн 1990). С данной точкой зрения согласны многие исследователи в Китае, но она не получила признания со стороны учёных Японии и Южной Кореи. Причин тому две: одна из них — недостаток неопровержимых доказательств того, что городище Сигучэн является остатками Сяньчжоу (Ким Джин Кванг 2014)<sup>8</sup>, вторая — невозможность представить базовые данные в поддержку того, что строительство Сигучэна началось раньше Верхней столицы Бохэя (Тамура Коити 2001; 2003).

Проведя исследование концевых дисков черепицы, Тамура Коити считает, что Сигучэн начали строить позже города Верхней столицы Бохэя, что это городище — остатки Средней столицы Сяньдэфу (中京显德府), построенное после учреждения в Бохэе системы пяти столиц, оно не имеет никакого отношения к Сяньчжоу, где «в годы Тяньбао была столица вана». Основываясь на информации о полевых исследованиях 20—40-х гг. XX в., он предполагает, что остатками бывшего столицей Сяньчжоу является городище Хэнаньтунь (河南屯古城) (Тамура Коити 2001; 2003).

<sup>6</sup> СТШ, цз. 219. — Прим. пер.

<sup>7</sup> СТШ, цз. 43, ч. 2: 1147. — Прим. пер.

<sup>8</sup> Оригинал работы Ким Джин Кванга на корейском языке опубликован в сборнике работ конференции «История и культура Бохэя времён Средней столицы» (май 2010 г.).

Очевидно, что для решения поставленных в данной статье задач, прежде всего, требуется, сочетая исследование с археологическими материалами, выяснить, какое из упомянутых выше мнений верно, а какое нет. То есть, определив местонахождение остатков столичного города Сяньчжоу, необходимо разобраться в диахронной эволюции устройства столичного города Бохая и прояснить причины возникновения тройной системы бохайского Шанцзина и последовательности его строительства.

## 2

«Городище Хэнаньтунь» было обнаружено в 20-х гг. прошлого века, однако исследовавший его Торияма Киити (鳥山喜一) прямо сообщал, что, так как городище «разрушено весьма серьёзно, очень трудно представить его изначальный вид» (Торияма Киити 1944; 2004). Требуется переоценки то, что, хотя проводившиеся после этого многократные обследования так и не смогли ясно выявить конкретные следы стен этого памятника, в научных кругах никогда не возникало сомнения в том, что это городище. В 2014 г. Институт культурных ценностей и археологии провинции Цзилинь провёл повторное археологическое обследование «городища Хэнаньтунь». В этот раз работы не ограничились разведкой на местности, но ещё и были сделаны зачистки разрезов описанных в прошлом японскими учёными городских стен (Торияма Киити 1944; 2004). Нигде не были обнаружены следы искусственных сооружений, имеющих отношение к городским стенам. Основываясь на этом, исследователи в отчёте о повторном обследовании отвергли существование каких-либо оснований считать «городище Хэнаньтунь» городищем (Центр приграничных археологических исследований и др. 2017). Новые археологические находки побудили научные круги вновь детально рассмотреть проблему «остатков города Сяньчжоу»: хотя «городище Хэнаньтунь» ушло из научной дискуссии по данному вопросу, это вовсе не означает, что Сигучэн таким образом становится лучшим выбором для идентификации с «остатками Сяньчжоу». Эта версия всё ещё требует необходимого фактического дополнения и совершенствования для получения международного научного признания. Принимая это во внимание, полагаясь на новые археологические находки в Сигучэне, на городище Верхней столицы Бохая и в Баляньчэне<sup>9</sup>, сочетая их с новыми достижениями в изучении

<sup>9</sup> Согласно сохранившемуся в «Повествовании о Бохае» в «Синь тан шу» сообщению: «Во время [годов правления] Чжэнь-юань [бохайский ван] переехал на юго-восток в Восточную столицу» (“贞元时, 东南徙东京”) — научные круги склонны считать, что городище Баляньчэн — это остатки местонахождения администрации «Восточной столицы» (Дунцзин — 东京).

бохайских концевых дисков черепицы (Сун Юйбинь 2019), автор данной работы по-новому трактует датировку начала строительства Сигучэна.

Во-первых, на основании изучения устройства городских ворот. По сравнению с Баляньчэном южные и северные ворота Внешнего города Сигучэна и северные ворота Дворцового города Верхней столицы обладают общими особенностями, характерными для раннего периода.

Археологическими раскопками установлено, что южные и северные ворота Внешнего города Сигучэна (Институт культурных ценностей 2007; 2016), северные ворота Дворцового города Верхней столицы (Институт культурных ценностей 2015) относятся к сооружениям, в конструкции которых не использовалась черепица. В отличие от них в районе южных ворот Внешнего города Баляньчэна найдены элементы конструкции из черепицы (Институт культурных ценностей 2014) — это свидетельствует о том, что «во время правления Чжэнь-юань» уже оформились конструкции городских ворот с использованием черепицы. На основании изучения сведений письменных источников констатируем, что «во время правления Чжэнь-юань» Бохай ещё не установил систему пяти столиц (об этом подробнее будет изложено далее в статье). Соединяя приведённые выше археологические открытия с историческими сведениями, можно сформировать суждение: если Сигучэн — это остатки Средней столицы Сяньдэфу, построенной после учреждения системы пяти столиц, то в соответствии с общими временными особенностями, проявляемыми в деталях черепицы Сигучэна и Баляньчэна, Сигучэн должен был бы следовать архитектуре баляньчэнских городских ворот с использованием черепицы. Принимая во внимание, что расчищенные в Сигучэне и Баляньчэне объекты и найденные предметы обладают важными особенностями бохайского столичного города<sup>10</sup>, вскрытые археологически остатки городских ворот без черепицы в Сигучэне и Верхней столице Бохая должны демонстрировать архитектурные особенности бохайского столичного города раннего периода. То есть за время правления Да Циньмао (大钦茂) внешние ворота его столичного города прошли историческую эволюцию от бесчерепичных (Сяньчжоу и «Шанцзинчэн» годов Тянь-бао) до использующих черепицу («Восточная столица» в годы Чжэнь-юань).

Во-вторых, на основании изучения устройства королевского дворца. По сравнению с городом бохайской Верхней столицы и с Баляньчэном архитектурная концепция Сигучэна отличается более ранними особенностями.

---

<sup>10</sup>Здесь и далее в исследовании автор выдвигает три признака, определяющие столичный город Бохая: планировка города по центральной осевой линии, крупномасштабные дворцовые сооружения, глазурованные керамические архитектурные детали. См.: (Сун Юйбинь, Цюй Или 2008).

Долгое время научные круги были склонны считать, что Сигучэн имел устройство «двойного города», состоявшего из Внутреннего и Внешнего городов. Согласно данным обследования городских валов Сигучэна, ширина основания его внутренних стен не достигает и трёх метров. Исходя из этого, Ли Цян (李强) отверг традиционную точку зрения об использовании планировки «двойного города» в Сигучэне. Он считает, что здесь внутри одинарных стен был построен королевский дворец типа усадьбы, а стена, до сих пор определяемая как «Внутренний город», — это всего лишь окружавшая усадьбу королевского дворца ограда (Ли Цян, Бай Мяо 2014) (рис. 1: 1). Археологические открытия в Дворцовом городе Верхней столицы Бохая свидетельствуют о том, что в районе его дворцов № 3—5 построены одинаковые

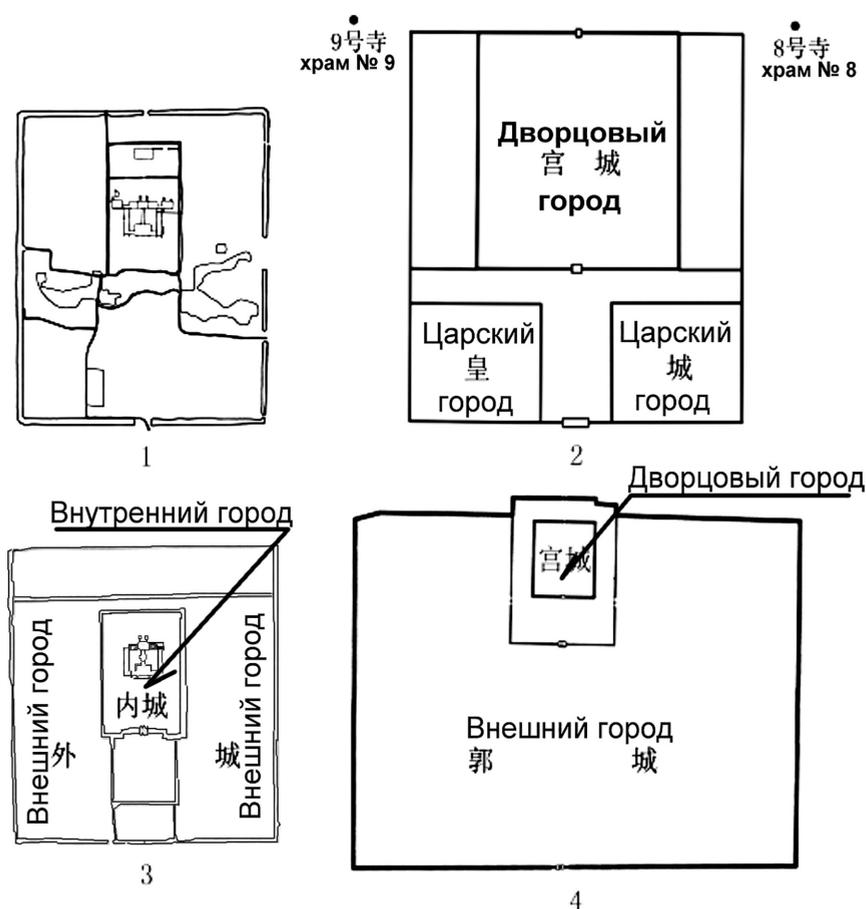


Рис. 1. Устройство столичных городов Бохая: 1 — дворец правителя усадебного типа «годов Тянь-бао» — столичный город Сяньчжоу (Сигучэн); 2 — дворец правителя городского типа «конца годов Тянь-бао» — город Верхней столицы раннего периода; 3 — дворец правителя типа внутреннего города «времени годов Чжэнь-юань» — город «Восточной столицы» (Баляньчэн); 4 — столица типа тройного города после «возвращения в Верхнюю столицу» — город Верхней столицы позднего периода

по планировке с районом дворцов № 1—5 Сигучэна дворцовые сооружения, окружающая усадьбу стена и ворота в разделяющей её стене (Институт культурных ценностей 2009: 228—486). Очевидно, что это археологическое открытие предоставило новое фактическое обоснование выдвинутой Лю Сяодуном и Вэй Цуньчэном версии происхождения устройства Дворцового города Верхней столицы. Благодаря добавленным новым дворцам № 1 и 2 город Верхней столицы обрёл новые параметры королевского дворца «типа внутреннего города» (рис. 1: 2). Согласно данным обследования городских стен Балянчэна, его сходные по типу стены Внутреннего и Внешнего городов свидетельствуют о том, что в то время, когда Балянчэн был общегосударственной столицей, планировка его королевского дворца, представлявшего собой дворец усадебного типа, также претерпела изменения в соответствии с архитектурной концепцией «системы Внутреннего города» (Институт культурных ценностей и др. 2014: 13—27) (рис. 1: 3). Обобщая изложенное выше, можно сделать вывод, что за время правления Да Циньмао его столичный город прошёл историческую эволюцию от королевского дворца «усадебного типа» (Сяньчжоу годов Тянь-бао) до дворца типа «внутреннего города» (Дворцовый город «Верхней столицы», «Восточная столица» годов Чжэнь-юань).

В-третьих, на основании изучения деталей черепицы. По сравнению с найденными в бохайской Верхней столице, концевые диски черепицы Сигучэна и Балянчэна обладают общими признаками более раннего времени.

Путём типологического анализа концевые диски черепицы, найденные в Сигучэне и Балянчэне, можно разделить на три орнаментальных типа: маркирующий бохайскую культуру тип с лепестками в «форме перевёрнутого сердца» (рис. 2: 1—3), тип «локального орнамента долины Тумэньцзяна» (рис. 2: 4—6) и испытавший влияние танского культурного фактора тип «цветка лотоса с двойными лепестками» (Сун Юйбинь 2019а: 446—457) (рис. 2: 7). Статистические данные по этим двум городищам свидетельствуют о том, что диски с типом орнамента с лепестками в «виде перевёрнутого сердца» составляют свыше 90% от общего числа, их ведущая роль вполне очевидна<sup>11</sup>; доля остальных двух типов концевых дисков — менее 5%. Название типа дисков с «локальным орнаментом долины Тумэньцзяна» происходит от того, что они встречаются не только на Сигучэне и Балянчэне, но также использовались в сооружениях храмов внегородского типа<sup>12</sup>

<sup>11</sup> По многим признакам орнаментальный мотив лепестков в «форме перевёрнутого сердца» тоже зародился в долине Тумэньцзяна, однако из-за наличия расхождений во мнениях китайских и зарубежных учёных автор помещает его в отдельный тип. См.: (Сун Юйбинь 2014).

<sup>12</sup> В других своих работах Сун Юйбинь подразделяет бохайские буддийские храмы на два типа: расположенные в городах и храмы на открытой местности вне городов. — Прим. пер.

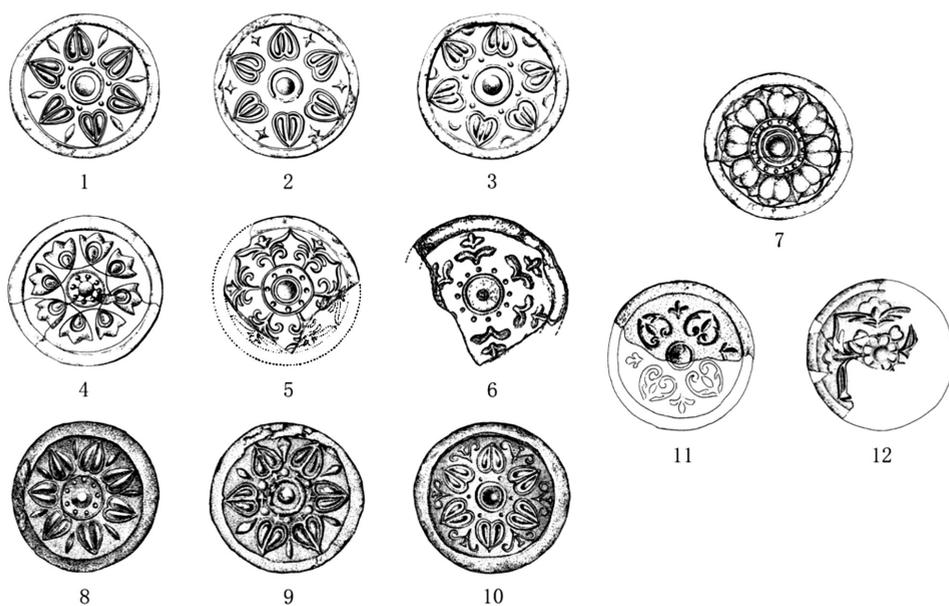


Рис. 2. Концевые диски черепицы, найденные в Сигучэне и в Верхней столице Бохая: 1–7 — Сигучэн; 8–12 — городище Верхней столицы Бохая

в долине Тумэньцзяна (Сун Юйбинь 2019а). Археологические находки доказывают, что до создания государства Бохай в долине Тумэньцзяна уже сложилась социальная база для буддийской веры, к тому же вслед за распространением буддизма на восток буддийские храмы с черепичными конструкциями завершили здесь эпоху «соломенных крыш и земляных ступеней» (Сун Юйбинь 2015). Так как на сооружениях буддийских храмов позднего периода Бохая уже повсеместно использовались концевые диски с лепестками в «форме перевёрнутого сердца», всевозможные признаки свидетельствуют о том, что тип концевых дисков с «локальным орнаментом долины Тумэньцзяна» начинается на сооружениях буддийских храмов внегородского типа, конкретное использование таких дисков на городищах Сигучэн и Баяньчэн — это результат влияния архитектуры буддийских храмов на бохайские административные здания. Что касается концевых дисков с «рисунком лотоса с двойными лепестками», то их декор на Баяньчэне завершил превращение из «двойных лепестков» в «форму перевёрнутого сердца» (Сун Юйбинь 2014).

Концевые диски черепицы, найденные на Верхней столице Бохая, можно разделить на два орнаментальных типа: с лепестками в «форме перевёрнутого сердца» (рис. 2: 8–10), а также воспринявшие влияние танского культурного фактора «рисунок лотосовых бутонов» (рис. 2: 11) и «рисунок цветов и трав» (рис. 2: 12). Среди них явно преобладают концевые диски с рисунком лепестков в «форме перевёрнутого сердца» — их доля в общем количестве превысила 95%. На городище Верхней столицы Бохая не встречен тип дисков с «локальным

орнаментом долины Тумэньцзяна», это означает, что после учреждения Бохаем Верхней столицы художественный замысел декора его концевых дисков черепицы постепенно избавился от влияния локального культурного фактора, а единичные экземпляры концевых дисков с «рисунком лотосовых бутонов» и «рисунком цветов и трав» указывают на то, что влияние танского культурного фактора тоже слабело с каждым днём. Особенно важно, что концевые диски с лепестками «в форме перевернутого сердца» не только заняли господствующее положение в столичной архитектуре, но и получили широкое распространение в черепичных строениях по всей территории Бохая. Российские учёные отмечали: «на более позднем этапе существования государства Бохай связи между его центральными и периферийными районами были тесными, и наиболее популярные орнаменты (т.е. с лепестками «в форме перевернутого сердца». — С.Ю.) стали проникать и на окраины государства» (Асташенкова, Болдин 2004; 2006).

На основании изложенного выше исследования видно, что вопреки последовательности бытования в статусе столицы более ранние типы концевых дисков присутствуют на городище Баляньчэн (бывшем государственной столицей в годы Чжэнь-юань), в то время как на городище Верхней столицы более раннего времени («конца годов Тянь-бао») они не встречаются. Есть две причины, приведшие к такой ситуации. Первая: на городище Верхней столицы Бохая, бывшей столицей очень долгое время, найденные экземпляры концевых дисков в большинстве относятся к желобчатой карнизной черепице, использовавшейся после «повторного возвращения [царского двора] в Верхнюю столицу». Вторая: на Баляньчэне, который после Верхней столицы раннего периода короткое время был общегосударственной столицей «во время годов Чжэнь-юань», вслед за понижением его политического статуса не уделялось достаточного внимания ремонту и сохранилось много экземпляров концевых дисков ранних типов. Также относительно общих особенностей черепицы Сигучэна и Баляньчэна учёные склонны считать, что не только промежуток времени, отделяющий периоды пребывания этих городищ в статусе общегосударственной столицы, был довольно короток (всего около 30 лет), но и использованная при их строительстве черепица была изготовлена одним и тем же учреждением (Лим Санг Сон 2012<sup>15</sup>; Тамура Коити 2005; 2007). Что же касается Верхней столицы Бохая, то специальным учреждением, изготавливавшим для неё черепицу, были печи в Синшань (杏山窑址), расположенные примерно в 15 км к юго-западу от неё (Институт культурных ценностей 1986).

<sup>15</sup> Оригинал работы Лим Санг Сона на корейском языке опубликован в сборнике работ конференции «История и культура Бохая времён Средней столицы» (май 2010 г.).

Таким образом, будь это изучение архитектуры и планировки памятников или типологические исследования предметов, их результаты указывают на то, что Сигучэн был построен раньше города Верхней столицы Бохая. В общем, новые археологические находки и новые научные познания ещё более укрепили научные обоснования того, что Сигучэн — это остатки столичного города Сяньчжоу.

Следует отметить, что для того, чтобы прояснить последовательность строительства трёхчастного города Верхней столицы Бохая, в данной статье мы не довольствуемся только установлением столичной роли Сигучэна, но ещё проводим исследование функций городища с точки зрения административного устройства, привлекая сведения из письменных источников.

## 3

Государство Бохай времени его полного расцвета не только учредило центральные органы власти в виде Трёх управлений (省 *шэн*) и Шести министерств (部 *бу*), следуя образцу династии Тан, но ещё и посредством системы пяти столиц усилило административное управление регионов. Однако вследствие отрывочности сведений из исторических материалов сейчас трудно установить время начала становления упомянутой выше системы. В связи с этим для обсуждения столичных функций остатков Сяньчжоу — Сигучэна, кроме археологического изучения памятника и его предметов, требуется выяснить также основные характеристики государства Бохай «годов Тянь-бао», чтобы в соответствии с сохранившимися в письменных источниках объективными сведениями о процессе развития бохайского общества рационально определить место столичного города Сяньчжоу, обусловленное административной системой.

Для выяснения особенностей государства Бохай времени столицы в Сяньчжоу в качестве подсказок могут быть использованы три записи из исторических материалов:

1. «На престол взошёл Уи, он сильно расширил пределы [государства], все варвары и северо-востока утрастились и подчинились ему» (武艺立, 斥大土宇, 东北诸夷畏臣之) (СТШ, цз. 219 «Повествование о Бохае», 6180).
2. «Уи удостоился княжеского статуса, контролировал всех варваров и управлял ими, восстановил старые дворы Гаоли, [в его государстве] были старые обычаи Фуюй» (武艺忝当列国, 监总诸蕃, 复高丽之旧居, 有夫余之遗俗) (СНГ, цз. 10, запись под днём *жэнь-у* 4-го месяца 5-го года правления Дзинги императора Сёму).
3. «Циньмао продолжил дело предков, контролировал и управлял как в начале» (钦茂忝继祖业, 监总如始) (СНГ, цз. 13, запись под днём *у-чэнь* 12-го месяца 11-го года Тэмпё императора Сёму).

Записи 1 и 2 свидетельствуют, что все варвары и «устрашились» и «подчинились», Да Уи «контролировал» их и «управлял» ими. Запись 3 же значит, что Да Циньмао в начальный период своего правления «контролировал и управлял как в начале». Очевидно, что то, как будут интерпретированы «контроль и управление» «всеми варварами» бохайской властью, определит научное толкование политической системы Бохая времени столицы в Сяньчжоу. Судзуки Ясутами считает, что, после того как все мохэские племена подчинились Бохаю, последний в отношении их осуществлял политику сдерживания (*цзими 羈縻*) танского типа (Судзуки Ясутами 1986)<sup>14</sup>. Для дальнейшего расширения научного кругозора автор просмотрел материалы письменных источников по истории бохайских посольских миссий в Тан и в Японию времён Да Уи и Да Циньмао в надежде через разбор сведений о званиях и рангах послов добиться нового прорыва в научном познании.

В «Цэ фу юань гуй»<sup>15</sup> сохранились записи о послах, отправленных Бохаем в Тан во времена Да Уи и Да Циньмао. К сожалению, о званиях и рангах послов записано только то, что они либо были царского рода, либо были только названы «посол» (*ши 使*), «министр» (*дачэнь 大臣*), «великий вождь» (*да шоулин 大首领*). Хотя эти данные и отражают определённые сведения об эпохе, однако их недостаточно для углублённого исследования административной системы. В японских источниках сохранилась запись о том, что государство Бохай «простирается на 2000 ли, нет окружных и уездных учреждений и почтовых станций, повсюду есть селения, всё это мохэские племена <...> ниже их простой народ, все называются *шоулинами*» (渤海国“延袤二千里, 无州县馆驿, 处处有村里, 皆鞮鞞部落.....其下百姓皆曰首领”)<sup>16</sup>. В соответствии с этими сведениями Судзуки Ясутами, говоря о бохайских «вождях» (*шоулинах 首领*), указывал, что на начальном этапе бохайская власть в управлении на местах ещё не достигла прогресса и ещё не осуществила систему округов и уездов, также ещё не утвердились названия местных чиновников (Судзуки Ясутами 1986). В отличие от записей «Цэ фу юань гуй» о посольствах в Тан, записи о бохайских послах в Японию, сохранившиеся в древних японских сочинениях «Руйдзю кокуси» и «Сёку нихон ги», не только указывают должности послов, но и позволяют проследить происходившую со временем эволюцию их статуса:

<sup>14</sup> Оригинал работы Судзуки Ясутами на японском языке опубликован в «Исследованиях истории внешних связей в древности» (Изд-во «Ёсикава кобункан», 1985).

<sup>15</sup> Цэ фу юань гуй 《册府元龟》 (Исходное отражение [августейшего] книгохранилища) — энциклопедия, составленная коллективом учёных во главе с Ван Циньжо в 1013 г. (Кобзев 2009). — Прим. пер.

<sup>16</sup> РДКС, цз. 193.

1. 727 г., Да Уи направил с посольской миссией в Японию «нинъюаньского полководца» (*цзянцзюнь* 宁远将军) Гао Жэня (高仁) (СНГ, цз. 10, запись под днём *бин-шэнь* 12-го месяца 4-го года Дзинги императора Сёму).
2. 739 г., Да Циньмао отправил с посольской миссией в Японию «главного военачальника (*дуду*) округа Жохучжоу» (若忽州都督) Сюй Яодэ, заместителем посла «полководца Облачного знамени» (*юньмо цзянцзюнь* 云麾将军) И Чжэньмэна (已珍蒙) (СНГ, цз. 13, записи под днём *у-чэнь* 12-го месяца и днём *гуй-мао* 7-го месяца 11-го года Тэмпё императора Сёму).
3. 753 г., Да Циньмао отправил с посольской миссией в Японию «Великого полководца — опоры государства» (*фуго дацзянцзюнь* 辅国大将军) Му Шимэна (慕施蒙) (СНГ, цз. 18, запись под днём *дин-мао* 9-го месяца 4-го года Тэмпё-Хёдзи императора Дзюннина).
4. 758 г., Да Циньмао отправил с посольской миссией в Японию «Великого полководца — опоры государства» (*фуго дацзянцзюнь* 辅国大将军), совмещавшего должности полководца «начальника округа Мудичжоу» (兼将军“木底州刺史”) и заместителя начальника военной канцелярии (*биньчжушаочжэн* 兵署少正), имевшего титул *кайгогун* (开国公) Ян Чэнцина (杨承庆) (СНГ, цз. 21, запись под днём *дин-хай* 9-го месяца 2-го года Тэмпё-Хёдзи императора Дзюннина).
5. 759 г., Да Циньмао отправил с посольской миссией в Японию «Великого полководца — опоры государства» (*фуго дацзянцзюнь* 辅国大将军), совмещавшего должности полководца «начальника округа Сюаньтучжоу» (兼将军“玄菟州刺史”) и секретаря военного губернатора (*ягуань* 衙官), имевшего титул *кайгогун* (开国公) Гао Наньшэня (高南申) (СНГ, цз. 21, запись под днём *синь-хай* 10-го месяца 3-го года Тэмпё-Хёдзи императора Дзюннина).
6. 762 г., Да Циньмао отправил с посольской миссией в Японию «Цзышоу дафу» (紫授大夫), по совместительству занимавшего должность *цзоюня* управления «Чжэнтан» (行“政堂左允”), имевшего титул *кайгонань* (开国男) Ван Синьфу (王新福) (СНГ, цз. 24, запись под днём *бин-у* 10-го месяца 6-го года Тэмпё-Хёдзи императора Дзюннина).
7. 771 г., Да Циньмао отправил с посольской миссией в Японию «Циншоу дафу» (青授大夫) И Ваньфу (壹万福) (СНГ, цз. 31, запись под днём *бин-инь* 10-го месяца 2-го года Хёки императора Кёнина).

В соответствии с приведёнными выше записями учёные склонны считать, что коррекция Бохаем политики внешних связей с Японией была главной причиной изменения статуса его послов. Здесь важной узловой точкой стал 762 год. До этого для «завязывания дружественных отношений и получения помощи» (亲仁结援) направляемые в Японию бохайские послы назначались из военных; после этого

стали посылать гражданских чиновников, усиливая экономический и культурный обмен. Кроме того, некоторые учёные, используя приведённые выше записи, занялись исследованием административной системы начального периода бохайской власти. Изучив последовательные изменения топонимов Жохучжоу, Мудичжоу и Сюаньтучжоу, Сонг Ки Хо считает, что Сюй Яодэ, Ян Чэнцин, Гао Наньшэнь были представителями местных сил, а не чиновниками, отправленными непосредственно центром. В отношении местного управления Сонг Ки Хо разделяет точку зрения Судзуки Ясутами: Бохай предоставлял самоуправление местным силам, осуществляя опосредствованное правление (Сонг Ки Хо 2001)<sup>17</sup>. Сунь Юйлян же в изменении статуса послов «увидел важный переход бохайского общества от военной диктатуры к административному управлению» (Сунь Юйлян 1992). Судзуки Ясутами тоже отмечал, что бохайская власть пережила переход от военного управления к административному (Судзуки Ясутами 1986). Очевидно, если говорить об узловой временной точке, во время, когда Сяньчжоу был столицей Бохая «в годы Тянь-бао», в типе его политического режима ещё не произошли изменения указанного выше «переходного» характера. Исходя из этого, тип правления, обозначенный словами «управлял как в начале», можно толковать таким образом, что в начале правления Да Циньмао бохайская власть по-прежнему управляла местными делами через *дуду* (военачальников. — Прим. пер.), *цыши* (начальников округов. — Прим. пер.) и *шоулинов* (вождей. — Прим. пер.) и всё ещё не сложилась централизованная система административного управления. Принимая это во внимание, взяв в качестве объекта внешний вид памятника, автор провёл дальнейшее изучение функций Сигучэна с точки зрения административной структуры.

Автор согласен с новым мнением Ли Цяна об основании Сигучэна, но не согласен с новым толкованием характера Сигучэна научными кругами (Ли Цян, Бай Мяо 2014; Тамура Коити 2013). В соответствии с имеющимися на сегодня научными ресурсами, прежде всего, требуется прояснить этапные особенности административного устройства государства Бохай, дабы в соответствии со стандартами разных этапов разграничить местонахождение остатков столичных городов разного времени. В условиях, когда ещё не ясны местонахождение столичных городов и обстоятельства учреждения системы пяти столиц, не следует развивать в отрыве от сведений письменных источников и археологических памятников научные дискуссии о запасных столицах (*пэйду* 陪都) и походных дворцах (*лигун* 离宫).

Письменные источники показывают, что «в годы Тянь-бао» бохайская власть ещё не учредила центральные административные органы.

<sup>17</sup> Оригинал работы Сонг Ки Хо на корейском языке опубликован в «Трудах Общества изучения древней истории Кореи» (№ 24, 1992).

Археологические находки свидетельствуют, что учреждение столицы в Сигучэне было синхронно военной системе управления в Бохае времени начала правления Да Циньмао. Сигучэн построен по системе одинарного города, его царский дворец — усадебного типа, здесь отсутствуют административные учреждения, не встречено остатков жилищ простого народа — всё это свидетельствует о том, что весь столичный город был «дворцовым городом», его функции служили только нуждам царской власти. В его учреждении воплотилась повсеместно свойственная ранним столичным городам концепция «построения города для охраны правителя». Об этом недавно писал Ван Пэйсинь, указывая, что Сигучэн относится к городу дворцового типа вана государства Бохай (Ван Пэйсинь 2018). По получении этой подсказки у автора сложилось совершенно новое научное понимание проблемы, и одновременно он обосновал дату начала строительства Сигучэна и фон эпохи, в которой он был городом вана «дворцового типа», — процесс политизации бохайского общества.

## 4

В «Географическом трактате» «Синь тан шу» описан путь по морю из Дэнчжоу (登州) в Бохай: «От устья Ялуцзяна на судне ехать сто с лишним ли, затем, плывя на малом судне против течения тридцать ли на северо-восток до Бочжокоу, достигаем границы Бохая. Ещё через 500 ли вверх по течению доходим до уездного города Ваньду, это бывшая столица вана Гаоли. Ещё через 200 ли вверх по течению на северо-восток доходим до Шэньчжоу. Ещё, двигаясь по суше 400 ли, доходим до Сяньчжоу, здесь у вана была столица в годы Тянь-бао. Ещё через 600 ли прямо на север с отклонением к востоку доходим до города правителя Бохая» (“自鸭绿江口舟行百余里,乃小舫溯流东北三十里至泊沟口,得渤海之境。又溯流五百里,至丸都县城,故高丽王都。又东北溯流二百里至神州。又陆行四百里,至显州,天宝中王所都。又正北如东六百里,至渤海王城。”) (СТШ, цз. 43, ч. 2: 1147).

Этот отрывок происходит из текста сочинения танского Цзя Даня «Дао ли цзи» («Записки о путях и расстояниях») <sup>18</sup>, он содержит сведения о трёхуровневой административной системе Бохая: первый уровень — столица — город бохайского вана, Сяньчжоу, бывший в прошлом городом вана; второй уровень — окружные города (*чжоучэн* 州城) Сяньчжоу и Шэньчжоу; третий уровень — уездный город (*сяньчэн*

<sup>18</sup> О сочинении «Дао ли цзи» в научных кругах есть два мнения. Согласно одному из них, это текст из утраченного сочинения Цзя Даня «Гу цзинь цзюньго сянь дао сыи шу» (古今郡国县道四夷述 «Повествование о древних и современных владениях, уездах и путях к четырём видам варваров»), согласно второму — текст из утраченного сочинения Цзя Даня «Хуан хуа сы да цзи» (皇华四达记 «Записки о Китайской империи и [землях] четырёх направлений»).

县城) Ваньду. Лим Санг Сон в прошлом указывал: «В тексте есть выражение „город Бохайского вана“, а не „Верхняя столица“, или „Лунцюаньфу“, есть „Сяньчжоу“ и „в годы Тянь-бао это была столица вана“, а не „Средняя столица“ и „Сяньдэфу“. Из этого текста можно узнать, что Бохай в то время ещё не учредил Пять столиц» (Лим Санг Сон 2012). Автор статьи согласен с такой интерпретацией и при этом делает следующее дополнение: после учреждения в Бохэе системы пяти столиц Шэньчжоу стал головным окружным городом Западной столицы области Ялуфу; в тексте ясно говорится, что Сяньчжоу в прошлом был столицей, но касательно Шэньчжоу не сказано, что это был головной город Западной столицы, это аналогично свидетельствует о том, что ко времени написания текста Цзя Данем<sup>19</sup> в Бохэе ещё не утвердилась система пяти столиц. В связи с этим во фразе «Повествования о Бохэе» в «Синь тан шу»: «В конце годов Тянь-бао Циньмао переехал в Верхнюю столицу (Шанцзин. — Прим. пер.)» — «Верхняя столица», когда она в первый раз была столицей, должна была иметь другое название: не называлась ли она Лунчжоу по имени своего головного округа? «Верхняя столица» — это позднее название, появившееся после утверждения Бохэем системы пяти столиц, заимствованное составителем «Повествования о Бохэе» в «Синь тан шу»<sup>20</sup>. Чтобы глубже разобраться в административном устройстве государства Бохай времени первого пребывания «Шанцзина» в статусе общегосударственной столицы, автор провёл поиск сохранившихся в письменных источниках записей о Бохэе с «конца годов Тянь-бао» (559 г. — Прим. пер.) до «времени годов Чжэнь-юань» (785—804 гг. — Прим. пер.). Среди них можно привести следующие содержащие полезные сведения записи:

1. В 759 г. Гао Наньшэнь отправился послом в Японию с «официальным письмом от Чжунтай» (高南申携“中台牒”出使日本) (СНГ, цз. 21, запись под днём *синь-хай* 10-го месяца 3-го года Тэмпё-Хёдзи императора Дзюннина).
2. В 762 г. Ван Синьфу в ранге *цзышоу дафу*, по совместительству «цзюнь [Управления] Чжэнтан» с почётным титулом *кайгонань* отправился послом в Японию (王新福以紫授大夫、行“政堂左允”、开国男身份出使日本) (СНГ, цз. 24, запись под днём *бин-у* — первое число 10-го месяца 6-го года Тэмпё-Хёдзи императора Дзюннина).
3. В 776 г. Ши Думэн в ранге *сянькэ дафу*, «сыбинь шаолин» с почётным титулом *кайгонань* отправился послом в Японию из Нань-

<sup>19</sup> Согласно письменным источникам, Цзя Дань умер в 805 г., «Гу цзинь цзюньго сянь дао сыи шу» было написано в 801 г., время написания «Хуан хуа сы да цзи» не ясно.

<sup>20</sup> В научных кругах склонны считать, что «Хроники деяний [императоров] и биографии [чиновников]» и «Географический трактат» в «Синь тан шу» написаны разными людьми.

хайфу (史都蒙以献可大夫、“司宾少令”、开国男身份自南海府出使日本) (СНГ, цз. 34, запись под днём *и-сы* 12-го месяца 7-го года Хōки императора Кōнина).

4. В 778 г. Чжан Сяньшоу в ранге *сянькэ дафу*, «сыбинь шаолин» отправился послом в Японию (张仙寿以献可大夫、“司宾少令”身份出使日本) (СНГ, цз. 35, запись под днём *жэнь-инь*, первым днём 1-го месяца 10-го года Хōки (779) императора Кōнина).

5. В 779 г. Гао Янби в ранге «бохайского посла», «ялина» отправился с миссией в Японию (高洋弼以渤海使、“押领”身份出使日本) (СНГ, цз. 35, запись под днём *у-у* 12 месяца 10-го года Хōки (779) императора Кōнина).

6. В 792 г. Ян Цзифу в ранге «*я мохэ ши*» (досл. «присматривающий за мохэскими посланниками». — Прим. пер.) во главе 35 человек прибыл на аудиенцию ко двору танского императора (杨吉福以渤海“押鞅鞅使”身份领三十五人朝唐) (ТХЯ, цз. 96 «Бохай»: 1724).

Оглядываясь на проведённые до сих пор исследования, видим, что «официальное письмо от Чжунтай» в записи 1 большинством учёных отождествляется с «официальным письмом Управления Чжунтайшэн» (中台省牒); «цзоюнь Чжэнтан» во второй записи тоже рассматривается как «цзоюнь Управления Чжэнтаншэн» (政堂省); согласно исследованию Цзинь Юйфу, «сыбинь шаолин» в записях 3 и 4 — это чиновная должность приказа Сыбиньсы (司宾寺), соответствовавшего танскому приказу Хунлусы (鸿胪寺)<sup>21</sup> (Цзинь Юйфу 1982: 340); что касается «ялин» и «*я мохэ ши*» из записей 6 и 7, то, также согласно Цзинь Юйфу, они были бохайскими послами, занимавшими по совместительству должность управляющего послами всех племён (Цзинь Юйфу 1982: 348).

Научная интерпретация приведённых выше сведений об административной системе государства Бохай такова: во время перенесения столицы в «Шанцзин» Бохай уже учредил такие центральные органы власти, как управления Чжунтайшэн и Чжэнтаншэн. Кроме того, это можно дополнить должностями *биньчжушаочжэн* (758 г.), *ягуань* (759 г.), упомянутыми в записях, приведённых в предыдущем разделе, а также должностью *сыбиньшаолина*, «ведавшего приёмом гостей и государственным трауром», из этого раздела (Цзинь Юйфу 1982: 340). Однако должности «ялин» и «*я мохэ ши*» также означают, что бохайские власти по-прежнему не завершили формирование прямого управления местными влиятельными силами. То есть централизованное управление в Бохае сложилось не в один момент, это был процесс постепенного усовершенствования.

Касательно истории развития древних столичных городов Китая Лю Цинчжу указывал, что очень глубокое влияние на последующие столицы оказал Лоян Северной Вэй, именно его устройство положило

<sup>21</sup> Хунлусы — приказ придворного этикета, занимавшийся вопросами приёма при дворе иностранных послов и важными ритуалами. — Прим. пер.

начало системе одновременного существования в столице дворцового, внутреннего и внешнего городов. Внутренний город как раз является районом учреждений центрального государственного аппарата, это также центр проведения ритуальных действий. В столицах Суй и Тан внутренний город был переименован в Царский город (*хуанчэн* 皇城); появление внутреннего (Царского) города — это показатель усиления центральной власти, созревания политического режима (Лю Цинчжу 2016: 884).

Возвращаясь к научной теме данной статьи, отметим, что исторические материалы свидетельствуют о том, что в период с «конца годов Тянь-бао» до «времени годов Чжэнь-юань» Бохай уже утвердил систему «трёх управлений и шести министерств» центральной власти. Учитывая, что учреждение столичного города зависело от административной системы, в Шанцзине, имеющем планировку тройного города, устройство Царского города должно было начаться с установлением системы «трёх управлений и шести министерств». Образованная на основании переноса столицы Верхняя столица раннего периода положила начало новому, отличному от столицы в «Сяньчжоу» устройству столичного города. И тут возникает вопрос: неужели, как говорят некоторые учёные, когда Верхняя столица впервые стала столицей, в ней уже был учреждён и построен тройной город?

При исследовании остатков буддийских храмов Бохая в аспекте черепицы с надписями (*вэньцзыва* 文字瓦) автор данных строк указывал в статье, что храмы № 8 и 9, находящиеся в северном пригороде Верхней столицы Бохая, являются буддийскими храмами внегородского типа, построенными, когда «Шанцзин» впервые стал столицей. Из них храм № 9 был местом, где «поклонялись Будде» правящие верхи Бохая (Сун Юйбинь 2019б). Впоследствии Лю Сяодун, опираясь на археологические материалы, дополнил и развил мысль автора (Лю Сяодун 2019). Следует отметить, что научная дискуссия, развернувшаяся вокруг буддийских храмов № 8 и 9, не только позволила обосновать датировку начала строительства этих двух храмов и проанализировать причины их нахождения за пределами города Верхней столицы, но ещё более укрепила версию периодизации строительства города: «сначала был построен Дворцовый город, затем сооружены Царский и Внешний города».

Проведя исследование основания столичного города с точки зрения административного устройства, автор осознал, что в недавней научной трактовке по-прежнему есть место для корректировки. Исправленная научная интерпретация следующая: в «конце годов Тянь-бао» вслед за организацией учреждений центральной власти во впервые ставшем столицей «Шанцзине» был устроен «двойной город», состоящий из Дворцового и Царского городов; поскольку правящие верхи Бохая исповедовали буддизм, перенос столицы сопровождался распространением буддизма на восток в среднее течение

Муданьцзяна; для удовлетворения потребности правящей верхушки и простого народа в «поклонении Будде» в северном пригороде построили буддийские храмы внегородского типа № 8 и 9.

Нетрудно заметить, что в вопросе о последовательности строительства Верхней столицы Бохая автор по-прежнему поддерживает версию её поэтапного сооружения. Согласно монографии «Верхняя столица Бохая»: «Разрез показал, что образующая выступ часть стены внешнего города строилась один раз, это свидетельствует о временном различии между стеной внешнего города и дворцовым городом. <...> В районе северо-западного угла стена внешнего города имеет скос, это было вызвано тем, что уже существовавший тогда дворцовый город было невозможно перенести» (Институт культурных ценностей 2009: 636). После этого производивший раскопки Чжао Чжэфу указал: «Общая длина северной стены (внешнего города) 4957 м, её положение довольно сложное. Этот участок стены, начиная от северо-западного угла, чтобы обойти протекающую с юго-запада на северо-восток протоку реки Муданьцзян, образует скос в том же направлении <...> Если же оглядеть участок в целом, видно, что остатки стены внешнего города продолжают непрерывно, особенно в северной половине они отчётливы, тянутся без разрывов» (Чжао Чжэфу 2015). Исходя из приведённых выше археологических открытий, последовательность строительства города Верхней столицы Бохая и находящихся севернее его буддийских храмов № 8 и 9 можно интерпретировать только так, что сначала были построены город Верхней столицы раннего периода и храмы № 8 и 9, а потом внешний город. Вместе с тем археологические открытия свидетельствуют, что город бохайской Верхней столицы в то время, когда он впервые стал столицей, вовсе не имел плана строительства по схеме тройного города. После того как Да Хуаюй «снова вернул [ставку] в Верхнюю столицу» вслед за общественным прогрессом и усилением государства, Верхней столице потребовалось «построить внешний город для защиты народа» из-за того, что на севере она примыкала к речной воде. В то время свободное пространство, пригодное для строительства, было очень ограничено, не было возможности включить в пределы внешнего города храмы № 8 и 9, а весь северный участок стены внешнего города представлял собой неправильную линию с изгибами и скосами, поскольку его пришлось строить, следуя рельефу и характеру местности.

Придя к этому выводу, полагаясь на археологические открытия, сочетая их с анализом данных письменных источников, автор выдвинул абсолютно новую точку зрения на последовательность строительства города Верхней столицы Бохая: сначала были построены Дворцовый и Царский города, а потом — Внешний город. Подчиняясь административной системе, функции этого столичного города прошли историческую трансформацию от «построили город, чтобы защищать правителя» до «построили внешний город для защиты народа».

Обсуждение последовательности строительства тройного города Верхней столицы Бохая с учётом особенностей памятника относится к научной тематике археологии. Трактовка функций Верхней столицы через внешний вид памятника — это научное исследование в области истории. Объективно говоря, сейчас не хватает археологических данных для датировки начала строительства Дворцового, Царского и Внешнего городов Верхней столицы, также недостаёт и исторических ключей для анализа времени начального установления административной системы государства Бохай. Столкнувшись с разными точками зрения, сложившимися в научном мире, автор упорядочил и объединил научные ресурсы, опираясь на концепцию строительства внутреннего и внешнего городов в древности («построили город, чтобы защищать правителя», «построили внешний город для защиты народа»). Он также провёл научное исследование последовательности строительства города Верхней столицы и его функций с точки зрения административной системы.

Свидетельства письменных источников ясно указывают на то, что, когда столицей Да Циньмао был Сяньчжоу в «годы Тянь-бао», в Бохое ещё не сложилась система органов центральной власти. Административное устройство тогдашней бохайской власти нашло отражение в особенностях Сигучэна, являющегося остатками столичного города в Сяньчжоу. Устройство столицы в виде одинарного города воплотило архитектурную концепцию «строительства города для защиты правителя», функции этого столичного города служили исключительно потребностям власти вана. Ставший столицей «в конце годов Тянь-бао» город Шанцзин раннего периода обозначил вступление бохайской власти в совершенно новый этап общественного развития. Учреждение на основании «наблюдения за системой Срединного государства» центральных органов власти во главе с Тремя управлениями и Шестью министерствами должно было стать основной причиной перенесения столицы бохайскими властями. В то же время автор также считает, что пожалование в 762 г. Да Циньмао «ваном государства Бохай» (渤海国王) должно было выразить политическое признание династией Тан прогресса бохайского общества. Через перенос столицы, на основе модели столицы в Сяньчжоу в Шанцзине раннего периода сформировалось новое устройство двойного города: «Дворцовый город + Царский город». Однако, если говорить о функциях этой столицы, город Шанцзин этого времени по-прежнему следовал архитектурной концепции «построить город для защиты правителя». После того как Да Хуаюй «снова вернулся в Верхнюю столицу» благодаря стараниям нескольких поколений бохайских ванов, вслед за усилением государства через «построение внешнего города для защиты народа», в конце концов сложилось устройство столичного города тройной планировки.

## ЛИТЕРАТУРА

- Асташенкова Е.В., Болдин В.И. 2004. Декор концевых дисков Краскинского городища. *Россия и АТР. № 1*, 122—129.
- Асташенкова Е.В., Болдин В.И. 2006 (пер. Ван Дэхоу). Декор концевых дисков черепицы Краскинского городища. *Бэйфан вэньу. № 4*, 105—110. (Российский перевод: Е.В. Асташина, В.И. Болдин: «Краскинский городище: декор черепицы», издательство «Линь Юй Каогу Синьси» 2006 г., № 4, стр. 105—110.)
- Ван Пэйсинь 2018. Исследование планировки Средней столицы Бохая Сигучэна в Хэлуэ. *Бяньцзян каогу яньцзю. № 24*, 303—313. 王培新: 《渤海中京和龙西古城布局规划考察》, 《边疆考古研究》第24辑, 科学出版社, 2018年.
- Джонг Сок Бэ 2014 (пер. на кит. Чэнь Шуан). Планировка города Верхней столицы Бохая: столичный город правящей династии. *Лиши юй каогу синьси. Дунбэйя. № 1*, 81—107. 郑楷培, 陈爽译: 《渤海上京城的城市规划: 王朝都城》, 《历史与考古信息-东北亚》第1期.
- Институт культурных ценностей 1986: Институт культурных ценностей и археологии провинции Хэйлунцзян. Отчёт о раскопках остатков бохайских печей для обжига кирпича и черепицы. *Бэйфан вэньу. № 2*, 34—38. 黑龙江省文物考古研究所: 《渤海砖瓦窑址发掘报告》, 《北方文物》1986年第2期.
- Институт культурных ценностей и др. 2007: Институт культурных ценностей и археологии провинции Цзилинь, Управление культуры Яньбяньского автономного корейского национального округа, Музей Яньбяньского автономного корейского национального округа, Музей города Хэлуэ. *Сигучэн: Отчёт о полевых археологических исследованиях остатков бохайской Средней столицы Сяньдэфу в 2000—2005 гг.* Пекин: Вэньу. 吉林省文物考古研究所, 延边朝鲜族自治州文化局, 延边朝鲜族自治州博物馆, 和龙市博物馆. 《西古城——2000~2005年度渤海国中京显德府故址田野考古报告》, 文物出版社.
- Институт культурных ценностей 2009: Институт культурных ценностей и археологии провинции Хэйлунцзян. *Город Верхней столицы Бохая — отчёт об археологических раскопках и исследованиях в 1998—2007 гг.* Пекин: Вэньу. 黑龙江省文物考古研究所: 《渤海上京城——1998~2007年度考古发掘调查报告》, 北京: 文物出版社, 2009年.
- Институт культурных ценностей и др. 2014: Институт культурных ценностей и археологии провинции Цзилинь, Центр археологических исследований приграничных территорий Цзилиньского университета, Управление по культурным ценностям города Хуньчунь. *Баяньчэн — отчёт о полевых археологических исследованиях остатков Восточной столицы государства Бохай в 2004—2009 гг.* Пекин: Вэньу. 吉林省文物考古研究所, 吉林大学边疆考古研究中心, 珲春市文物管理所: 《八连城——2004~2009年度渤海国东京故址田野考古报告》, 北京: 文物出版社.
- Институт культурных ценностей 2015: Институт культурных ценностей и археологии провинции Хэйлунцзян. Краткий отчёт о раскопках северных ворот Дворцового города Верхней столицы Бохая в Нинъани провинции Хэйлунцзян. *Вэньу. № 6*, 4—13. 黑龙江省文物考古研究所: 《黑龙江宁安渤海国上京城宫城北门址发掘简报》, 《文物》2015年第6期.
- Институт культурных ценностей и др. 2016: Институт культурных ценностей и археологии провинции Цзилинь, Центр археологических исследований приграничных территорий Цзилиньского университета, Музей Яньбяньского автономного корейского национального округа, Управление по культурным ценностям города Хуньчунь. Краткий отчёт о раскопках городища Сигучэн в Хэлуэ провинции Цзилинь в 2007—2009 гг.

- Вэньу. № 12, 4—20. 吉林省文物考古研究所、吉林大学边疆考古研究中心、延边朝鲜族自治州博物馆、和龙市文物管理所:《吉林和龙西古城城址2007-2009年发掘简报》,《文物》2016年第12期.
- Ким Джин Кванг 2014 (пер. на кит. Чэнь Шуан). Строительство бохайских столиц и Средняя столица Сигучэн. *Лиши юй каогу синьси. Дунбэйя*. № 1, 109—120. 金镇光, 陈爽译:《渤海都城建设与中京西古城》,《历史与考古信息·东北亚》第1期.
- Кобзев А.И. 2009. «Цэ фу юань гуй». *Духовная культура Китая: энциклопедия*: в 5 т. Т. 4. Историческая мысль. Политическая и правовая культура. М.: Вост. лит., 733—734.
- Ли Цян, Бай Мяо 2014. Исследование характера Сигучэна — с использованием полученных из археологических материалов данных о его устройстве и функциях в качестве отправной точки. *Бэйфан вэньу*. № 4, 40—50. 李强、白淼:《西古城性质研究——以考古资料获取的城址形制和功能为切入点》,《北方文物》2014年第4期.
- Лим Санг Сон 2012 (пер. на кит. Чэнь Шуан). Столица бохайского вана — Сяньчжоу и Сигучэн. *Лиши юй каогу синьси. Дунбэйя*. № 1, 94—99. (韩) 林相先 (陈爽译):《渤海王都——显州和西古城》,《历史与考古信息·东北亚》2012年第1期.
- Лю Сяодун 2019. Дополнительные комментарии к датировке начала строительства храмов № 8 и 9 снаружи от северной стены городища Верхней столицы Бохая. Археологические исследования приграничных территорий (*Бяньцзян каогу яньцзю*). Вып. 25. Пекин: Кэсюэ, 383—394. 刘晓东:《关于渤海上海城北垣外侧8、9号寺庙址始建年代的补充说明》,《边疆考古研究》第25辑. 北京: 科学出版社, 2019年.
- Лю Сяодун, Вэй Цуньчэн 1990. Исследование последовательности строительства города Верхней столицы Бохая и истоков его структуры. *Сборник работ шестого ежегодного собрания Китайского археологического общества*. Пекин: Вэньу. 刘晓东、魏存成:《渤海上海城营筑时序与形制渊源研究》,《中国考古学会第六次年会论文集》,北京: 文物出版社.
- Лю Цинчжу 2016 (гл. ред.). *Археологическое открытие и исследование древних столичных городов Китая*. Ч. 2. Пекин: Шэхуйкэсюэвэньсянь. 刘庆柱主编:《中国古代都城考古发现与研究》(下),北京: 社会科学文献出版社, 2016年.
- РДКС: *Руйдзю кокуси* (Тематическая национальная история) / сост. Сугавара-но Митидзанэ. Токио, 1979. (日) 菅原道真:《类聚国史》. 東京. 1979.
- СНГ: *Сёку нихонги* (Продолжение анналов Японии) / Фудзивара Цугинава. Токио, 1979. (日) 藤原继绳:《续日本纪》東京. 1979.
- СТШ: *Синь тан шу* (Новая история династии Тан) / сост. Оян Сю, Сун Ци. В 20 т. Пекин: Чжунхуа шуцзюй, 1975. 新唐书 / 欧阳修、宋 祁撰. 全二十册. 北京: 中华书局出版.
- Сонг Ки Хо 2001 (пер. на кит. Ли Дунъюань). Местное управление в Бохэе и его фактическое положение. *Сборник переводных работ по археологии Северо-Восточной Азии. Специальный выпуск по Когурё и Бохэю*. [Харбин]: Изд-во журнала «Бэйфан вэньу», 165—174. 宋基豪 (李东源译):《渤海的地方统治及其实况》,《东北亚考古资料译文集·高句丽、渤海专号》,北方文物杂志社, 2001年.
- Судзуки Ясутами 1986 (пер. на кит. Ли Дунъюань). Фундаментальное исследование о бохайских шоулинах. *Собрание переводных статей по истории Бохая*. [Харбин]: Институт истории Хэйлунцзянской академии общественных наук. (日) 铃木靖民: (李东源译):《关于渤海首领的基础性研究》,《渤海史译文集》,黑龙江社会科学院历史所, 1986年7月.
- Сун Юйбинь 2014. Поиски истоков мотива лепестков в «форме перевёрнутого сердца» на концевых дисках бохайской черепицы. *Сборник работ*

- в честь восьмидесятилетия г-на Чжан Чжунпэя. Пекин: Кэсюэ, 510—520. 宋玉彬: 《渤海瓦当“倒心形”花瓣母题纹饰探源》, 《庆祝张忠培先生八十岁论文集》, 北京: 科学出版社2014年.
- Сун Юйбинь 2015. О времени начала проникновения буддизма в долину Тумэньцзяна. *Вэнью*. № 11, 62—69. 宋玉彬: 《试论佛教传入图们江流域的初始时间》, 《文物》2015年第11期.
- Сун Юйбинь 2019. *Исследование бохайских концевых дисков черепицы. Проект «Исследование бохайских концевых дисков черепицы» по гранту Государственного фонда общественных наук. Заключительные результаты по разработке темы*. 宋玉彬: 《渤海瓦当研究》, 国家社科基金项目“渤海瓦当研究”结项成果.
- Сун Юйбинь 2019а. О типе «локального орнамента долины Тумэньцзяна» бохайских концевых дисков черепицы. *Собрание новых плодов (2): в ознаменование восьмидесятилетия господина Линь Юня*. Пекин: Кэсюэ, 446—457. 宋玉彬: 《试论渤海瓦当的“图们江流域地域性纹饰”类型》, 《新果集(二)——庆祝林沅先生八十华诞论文集》, 科学出版社, 2019年.
- Сун Юйбинь 2019б. Исследование бохайских буддийских памятников в аспекте изучения черепицы с надписями. *Сюэси юй таньсо*. № 7, 161—166. 宋玉彬: 《文字瓦视角下的渤海佛教遗存研究》, 《学习与探索》2019年第7期.
- Сун Юйбинь, Цюй Или 2008. Система пяти столиц и общегосударственная столица государства Бохай. *Дунбэй шици*. № 6, 2—6. 宋玉彬、曲轶丽: 《渤海国的五京制度与都城》, 《东北史地》2008年第6期.
- Сунь Юйлян 1992. Предисловие. *Полный свод материалов по истории Бохая*. Чанчунь: Цзилинь вэньши. 孙玉良: 《渤海史料·前言》. 《渤海史料全编》. 长春: 吉林文史出版社, 1992年.
- ТХЯ: *Тан хуэй яо* (Важнейшие сведения о династии Тан) / сост. Ван Пу. Пекин: Чжунхуа шуцзюй, 1955. 宋·王溥: 《唐会要》, 北京: 中华书局.
- Тамура Коити 2001. Исследование декора концевых дисков бохайской черепицы. *Историческая наука в Аояма*. № 19. Лаборатория истории университета Аояма гакуин. (日) 田村晃一: 《渤海の瓦当文様に関する若干の考察》, 《青山史学》第19号, 青山学院大学史学研究室, 2001年.
- Тамура Коити 2003 (пер. на кит. Ли Юньцзэ). Исследование декора концевых дисков бохайской черепицы. *Новости истории и археологии. Северо-Восточная Азия*. № 1, 105—118. (日) 田村晃一: 《关于渤海瓦当花纹的若干考察》, 中译本(李云铎译)《历史与考古信息·东北亚》2003年第1期.
- Тамура Коити 2005. Некоторые размышления относительно черепицы со штампами, найденной в Верхней столице Лунцюаньфу. *Столичные города Северо-Восточной Азии и Бохай: Собрание сочинений библиотеки восточной литературы*. Вып. 64: 301—334. 田村晃一: 《上京龙泉府址出土の押印瓦に関する若干の考察》, 《东北亚の都城与渤海》, 东洋文库论丛第64辑, 2005年.
- Тамура Коити 2007 (пер. У Лидань). Некоторые размышления относительно черепицы со штампами, найденной в Верхней столице Лунцюаньфу. *Сборник переводных работ по археологии Северо-Восточной Азии*. Вып. 7. [Харбин]: Изд-во журнала «Бэйфан вэнью»: 189—213. 田村晃一(吴丽丹译): 《上京龙泉府出土压印瓦的几点思考》《东北亚考古资料译文集》【7】, 北方文物杂字社, 2007年.
- Тамура Коити 2013. Тенденции и проблемы в изучении столичных городов Бохая в последнее время. *Аояма кōко*. № 29. 田村晃一: 《近時における渤海都城研究の動向と課題》, 《青山考古》第29号, 2013年.
- Торияма Киити 1944. Исследование Средней столицы Бохая. *Кōкогаку дзасси*. Т. 34. № 1, 1—33. 鸟山喜一: 《渤海中京考》, 《考古学杂志》第34卷第1号.
- Торияма Киити 2004 (пер. на кит. Чжан Шэньчжэня). Исследование Средней столицы Бохая. *Лиши юй каогу синьси. Дунбэйя*. № 1, 63—74. 鸟山喜一, 张生镇译: 《渤海中京考》)《历史与考古信息·东北亚》2004年第1期.

- Центр приграничных археологических исследований и др. 2017: Центр приграничных археологических исследований Цзилиньского университета, Институт культурных ценностей и археологии провинции Цзилинь, Музей Яньбяньского автономного корейского национального округа, Управление культурными ценностями города Хэлун. Краткий отчёт о повторном обследовании «городища Хэнаньтунь» в Хэлуэ провинции Цзилинь. *Вэньу*. № 12, 4—18. 吉林和龙“河南屯古城”复查简报 / 吉林大学边疆考古研究中心、吉林省文物考古研究所、延边朝鲜族自治州博物馆、和龙市文物管理所. 文物 第12期, 4-18页.
- Цзинь Юйфу 1982. *Хронологическая подборка материалов к описанию государства Бохай*. Чанчунь: Изд-во журнала «Шэхуй кэсюэ чжаньсянь». 金毓黼:《渤海国志长编》, 长春:《社会科学战线》杂志社, 1982年.
- Чжао Чжэфу 2015. О разделении районов Царского и Дворцового городов в Верхней столице Бохая, судя по последовательности возведения городских стен и архитектуре. *Сборник работ в честь 70-летия г-на Вэй Цуньчэна*. Пекин: Кэсюэ, 298—305. 赵哲夫:《从渤海上京城城墙建筑顺序和营建方式看皇城宫城区域的划分》,《庆祝魏存成先生七十岁论文集》,北京:科学出版社, 2015年.

## CONSTRUCTION SEQUENCE OF THE UPPER CAPITAL OF BOHAI IN TERMS OF ADMINISTRATIVE SYSTEM TRANSFORMATION

Song Yubin

There have always been great differences in the international academic community regarding the construction sequence of the Palace Town, the King's Town, and the Outer city of Supreme Capital City of Bohai for a long time. This paper takes the administrative system of Bohai State which is retained in the literature as an academic entry point, then combined with the archaeological findings of the new era, to carry out a brand-new academic interpretation about the construction sequence of Shangjing City of Bohai. Furthermore, the writer hopes to promote the academic progress in the study of Bohai City sites, and even the Bohai Culture as a whole.

**Keywords:** Supreme Capital of Bohai, administrative system, triple city system, construction sequence.

## REFERENCES

- Astashenkova E.V., Boldin V.I. 2004. Dekor kontsevykh diskov Kraskinskogo gorodishcha [The Decoration of Roof Convex Tile Discs of Kraskino Site]. *Rossiia i ATR*, no. 1, 122—129.
- Astashenkova E.V., Boldin V.I. 2006 (translated by Wang Dehou). Kelasijino chengzhi wadang-de wenshi [The Decoration of Roof Convex Tile Discs of Kraskino Site]. *Beifang wenwu*, no. 4, 105—110.

- Wang Peixin 2018. Bohai zhongjing helong xigucheng buju guihoa kaocha [Investigation of the Lay-out of Bohai Central Capital Xigucheng in Helong]. *Bianjiang kaogu yanjiu*, no. 24, 303–313.
- Jeong Seok Bae 2014 (translation by Chen Shuang). Bohai shangjingcheng-de chengshi guihoa: wangchao ducheng [Layout of the City of Supreme Capital of Bohai: The Capital of the Royal Court]. *Lishi yu kaogu xinxi. Dongbeiya*, no. 1, 81–107.
- Institut kul'turnykh tsennostey 1986: Heilongjiangsheng wenwu kaogu yanjiusuo [Institute of Cultural Relics and Archaeology of Heilongjiang Province]. Bohai zhuan wa yaozhi fajue baogao [Report on Excavation of Brick and Tile Kilns of Bohai]. *Beifang wenwu*, no. 2, 34–38.
- Institut kul'turnykh tsennostey at al. 2007: Jinsheng wenwu kaogu yanjiusuo, Yanbian chaoxianzu zizhizhou wenhuaju, Yanbian chaoxianzu zizhizhou bowuguan, Helongshi bowuguan [Institute of Cultural Relics and Archaeology of Jilin Province, Bureau of Culture of Yanbian Korean Autonomous Prefecture, Museum of Yanbian Korean Autonomous Prefecture, Museum of Helong City]. *Xigucheng — erqian — erqianwu niandu bohaiguo zhongjing xiandefu guzhi tianye kaogu baogao* [Xigucheng — Report of the Field Archaeological Researches of the Site of Central Capital of Bohai Xiandefu in 2000–2005]. Beijing: Wenwu Publ.
- Institut kul'turnykh tsennostey 2009: Heilongjiangsheng wenwu kaogu yanjiusuo [Institute of Cultural Relics and Archaeology of Heilongjiang Province]. *Bohai shangjingcheng — yijiujiuba — erqianqi niandu kaogu fajue diaocha baogao* [The Town of Supreme Capital of Bohai — Report on Archaeological Excavation and Research in 1998–2007]. Beijing: Wenwu Publ.
- Institut kul'turnykh tsennostey at al. 2014: Jilinsheng wenwu kaogu yanjiusuo, Jilindaxue bianjiang kaogu yanjiu zhongxin, Hunchunshi wenwu guanlisuo [Institute of Cultural Relics and Archaeology of Jilin Province, Jilin University Center of Archaeological Research of China Frontier, Bureau of Cultural Relics of Hunchun City]. *Baliancheng — erqiansi — erqianjiu niandu bohaiguo dongjing guzhi tianye kaogu baogao* [Baliancheng — Report about Field Archaeological Research of Remains of Bohai State East Capital in 2004–2009]. Beijing: Wenwu Publ.
- Institut kul'turnykh tsennostey 2015: Heilongjiangsheng wenwu kaogu yanjiusuo [Institute of Cultural Relics and Archaeology of Heilongjiang Province]. Heilongjiang ning'an bohai shangjingcheng gongcheng beimenzhi fajue jianbao [Brief Report about Excavation of North Gate of Palace Town of Bohai Supreme Capital in Ning'an of Heilongjiang Province]. *Wenwu*, no. 6, 4–13.
- Institut kul'turnykh tsennostey at al. 2016: Jilinsheng wenwu kaogu yanjiusuo, Jilindaxue bianjiang kaogu yanjiu zhongxin, Yanbian chaoxianzu zizhizhou bowuguan, Helongshi wenwu guanlisuo [Institute of Cultural Relics and Archaeology of Jilin Province, Jilin University Center of Archaeological Research of China Frontier, Museum of Yanbian Korean Autonomous Prefecture, Bureau of Cultural Relics of Hunchun City]. Jilin helong xigucheng chengzhi erqianqi — erqianjiu nian fajue jianbao [Brief Report about Excavation of Xigucheng Ancient Town in Helong of Jilin Province in 2007–2009]. *Wenwu*, no. 12, 4–20.
- Kim Jin Kwang 2014 (translated by Chen Shuang). Bohai ducheng jianshe yu zhongjing xigucheng [Construction of Bohai Capitals and Central Capital Xigucheng]. *Lishi yu kaogu xinxi. Dongbeiya*, no. 1, 109–120.
- Kobzev A.I. 2009. «Ce fu yuan gui». *Dukhovnaya kul'tura Kitaya: entsiklopediya: v 5 t. T. 4. Istoricheskaya mysl'. Politicheskaya i pravovaya kul'tura* [Spiritual

- Culture of China: Encyclopedia: in 5 vol. Vol. 4. Historical Thought. Political and Legal Culture]. Moscow: Vost. lit. Publ., 733–734.
- Li Qiang, Bai Miao 2014. Xigucheng xingzhi yanjiu — yi kaogu ziliao huoqu-de chengzhi xingzhi he gongneng wei qierudian [Research of the Nature of Xigucheng — with the Data on Its Structure and Functions Obtained from Archaeological Materials as Starting Point]. *Beifang wenwu*, no. 4, 40–50.
- Lim Sang Seon 2012 (translated by Chen Shuang). Bohai wangdu — xianzhou he xigucheng [The Capital of Bohai Wang — Xianzhou and Xigucheng]. *Lishi yu kaogu xinxi*. *Dongbeiya*, no. 1, 94–99.
- Liu Xiaodong 2019. Guanyu bohai shangjingcheng beiyuan waice ba, jiu hao simiao zhi shijian niandai-de buchong shuoming [Additional Commentaries on the Dating of the Beginning of Construction of Shrines No. 8 and 9 Outside of the North Wall of the Town of Bohai Supreme Capital]. *Bianjiang kaogu yanjiu*, iss. 25. Beijing: Kexue Publ., 383–394.
- Liu Xiaodong, Wei Cuncheng 1990. Bohai shangjingcheng yingzhu shixu yu xingzhi yuanyuan yanjiu [Study of the Sequence of Construction of Bohai Supreme Capital Town and of the Origin of Its Structure]. *Zhongguo kaoguxuehui diliuci nianhui lunwenji* [Collection of Works of the Sixth Annual Meeting of Chinese Archaeological Society]. Beijing: Wenwu Publ.
- Liu Qingzhu 2016 (ed.-in-chief). *Zhongguo gudai ducheng kaogu faxian yu yanjiu* [Archaeological Discovery and Research of Ancient Towns of China]. Part 2. Beijing: Shehuikexue wenxian Publ.
- RJKS: *Ruijū kokushi* [Categorised National History]. Comp. by Sugawara no Michizane. Tokyo, 1979.
- SNG: *Shoku nihongi* [Continued Chronicles of Japan]. Comp. by Fujiwara Tsugina-wa. Tokyo, 1979.
- XTS: *Xin tang shu* [New History of Tang Dynasty]. Comp. by Ouyang Xiu, Song Qi. In 20 volumes. Beijing: Zhonghua shuju Publ., 1975.
- Song Gi Ho 2001 (translated by Li Dongyuan). Bohai-de defang tongzhi ji qi shikuang [Local Administration in Bohai and Its Actual Situation]. *Dongbeiya kaogu ziliao yiwen ji*. *Gaogouli, bohai zhuan hao* [Collection of Translated Works on Archaeology of Northeast Asia. Special Issue on Koguryo and Bohai]. [Harbin]: “Beifang wenwu” journal Publ., 165–174.
- Suzuki Yasutami 1986 (translated by Li Dongyuan). Guanyu bohai shouling-de jichuxing yanjiu [Fundamental Study on Bohai Shouling]. *Bohai shi yiwen ji* [Collection of Translated Works on History of Bohai]. [Harbin]: Institute of history of Heilongjiang Academy of social sciences Publ.
- Song Yubin 2014. Bohai wadang “dao xin xing” huabian muti wenshi tanyuan [The Search of the Origin of Bohai Roof Tile Discs’ “Inverted Heart Shaped” Flower Petal Motif Decoration]. *Qingzhu Zhang Zhongpei xiansheng bashisui lunwenji* [Collection of Works in Honor of Mr. Zhang Zhongpei’s Eightieth Birthday]. Beijing: Kexue Publ., 510–520.
- Song Yubin 2015. Shilun fojiao zhuanru tumenjiang liuyu-de shi shijian [On the Time of Beginning of the Penetration of Buddhism in the Valley of Tumen River]. *Wenwu*, no. 11, 62–69.
- Song Yubin 2019. “Bohai wadang yanjiu”, *guojia sheke jijin xiangmu “bohai wadang yanjiu” jixiang chengguo* [“Study of Bohai Roof Tile Discs”. Project of the National Social Sciences Foundation. Final Results of the Research].
- Song Yubin 2019a. Shilun bohai wadang-de “tumenjiang liuyu diyuxing wenshi” leixing [On the “Tumen River Valley Local Ornament” Variant of Bohai Roof Tile Discs]. *Xin guoji (er) — qingzhu lin yun xiansheng bashi huadan lunwenji*

- [New Collection of Fruits (2) — Collection of Works in Honor of Mr. Lin Yun Eightieth Birthday]. Beijing: Kexue Publ., 446—457.
- Song Yubin 2019b. Wenziwa shijiaoxia-de bohai fojiao yicun yanjiu [Study of Buddhist Sites of Bohai from the Point of View of Tiles with Characters]. *Xuexi yu tansuo*, no. 7, 161—166.
- Song Yubin, Qu Yili 2008. Bohaiguo-de wujing zhidu yu ducheng [System of Five Capitals and State Capital of Bohai]. *Dongbei shidi*, no. 6, 2—6.
- Sun Yuliang 1992. Qianyan [Preface]. *Bohai shiliao quanbian* [Complete Edition of Materials on Bohai History]. Changchun: Jilin wenshi Publ.
- THY: *Tang hui yao* [Institutional History of the Tang Dynasty]. Comp. by Wang Pu. Beijing: Zhonghua shuju Publ., 1955.
- Tamura Koichi 2001. Bokkai-no gatō monyō-nikansuru jakan-no kōsatsu [Some Researches of the Decoration of Bohai Roof Tile Discs]. *Aoyama shigaku*, no. 19. Laboratory of history of Aoyama gakuin University.
- Tamura Koichi 2003 (translation by Li Yunze). Guanyu bohai wadang huawen-de ruogan kaocha [Some Researches of the Decoration of Bohai Roof Tile Discs]. *Lishi yu kaogu xinxi. Dongbeiya*, no. 1, 105—118.
- Tamura Koichi 2005. Jōkyō ryosenfushi shutsudo-no ōinga-nikansuru jakan-no kōsatsu [Some Thoughts about Tiles with Stamped Characters Unearthed in Supreme Capital Longquanfu]. *Tōhokua-no tojō-to bokkai* [Capital Cities of North-east Asia and Bohai], Tōyō bunka ronsō, iss. 64, 301—334.
- Tamura Koichi 2007 (translated by Wu Lidan). Shangjing longquanfu chutu yayinwa-de jidian sikao [Some Thoughts about Tiles with Stamped Characters Unearthed in Supreme Capital Longquanfu]. *Dongbeiya kaogu ziliao yiwenzhi* [Collection of Translated Works on Archaeology of Northeast Asia]. [Harbin]: “Beifang wenwu” journal Publ., iss. 7, 189—213.
- Tamura Koichi 2013. Kinji-niokeru bokkai tojō kenkyū-no dōkō-to kadai [Recent Trends and Issues in Research of Capital Cities of Bohai]. *Aoyama kōko*, no. 29.
- Toriyama Kiichi 1944. Bokkai tyukyō kō [Research of Central Capital of Bohai]. *Kōkōgaku zasshi*, vol. 34, no. 1, 1—33.
- Toriyama Kiichi 2004 (translated by Zhang Shenzhen). Bohai zhongjing kao [Research of Central Capital of Bohai]. *Lishi yu kaogu xinxi. Dongbeiya*, no. 1, 63—74.
- Tsentri prigranichnykh arkhеologicheskikh issledovaniy at al. 2017: Jilindaxue bianjiang kaogu yanjiu zhongxin, Jilinsheng wenwu kaogu yanjiusuo, Yanbian chaoxianzu zizhizhou bowuguan, Helongshi wenwu guanlisuo [Jilin University Center of Archaeological Research of China Frontier, Museum of Yanbian Korean Nationality Autonomous Region, Administrative Office on Culture of Helong City]. Jilin helong “henantun gucheng” fucha jianbao [Brief Report about Re-research of “Henantun Ancient Town” in Helong of Jilin Province]. *Wenwu*, no. 12, 4—18.
- Jin Yufu 1982. *Bohai guozhi chanbian* [Chronological Collection of Materials for the Treatise of Bohai State]. Changchun: Editorial board of “Shehui kexue zhanxian” journal Publ.
- Zhao Zhefu 2015. Cong bohai shanjingcheng chengqiang jianzhu shunxu he yinjian fangshi kan huangcheng gongcheng quyue-de huafen [On Division of Areas of Huangcheng and Gongcheng Judging by the Succession of Construction of Town Walls and Architectural Styles of the Supreme Capital of Bohai]. *Qingzhu wei congcheng xiansheng qishisui lunwenji* [Collection of Works in Honor of Mr. Wei Cuncheng Seventieth Birthday]. Beijing: Kexue Publ., 298—305.